



4

Tờ Dữ kiện cho các Nông gia Trồng Rau quả Giao tiếp với hàng xóm

ĐỂ TRÁNH hiểu lầm với hàng xóm và giảm các khiếu nại, điều hữu ích là quý vị nên báo cho hàng xóm biết về các hoạt động có thể ảnh hưởng đến họ.

Hàng xóm của quý vị có thể không có hiểu biết gì về nông trại và do đó có thể không hiểu về những gì quý vị đang làm hoặc tại sao. Bằng cách cho họ biết về các kế hoạch của quý vị và về thời gian bao lâu của các hoạt động, quý vị sẽ có thể tránh khỏi bị hàng xóm khiếu nại.

Dưới đây là mẫu thư mà quý vị có thể dùng mỗi khi dự định làm điều gì có thể ảnh hưởng đến hàng xóm.



NSW DPI, Virginia Brunton



NSW DPI, Steven Honeywood

Tờ Dữ kiện cho Nông gia Vườn Rau quả (Market Grower Fact Sheet) là một phần trong loạt tài liệu nhằm hỗ trợ những nhà trồng trọt không nói tiếng Anh. Muốn biết thêm chi tiết xin liên lạc Hội đồng Thành phố địa phương. Nếu cần thông dịch viên hãy gọi TIS qua số 131 450.

Đề án này được Chính phủ New South Wales hỗ trợ thông qua Quỹ Môi sinh.

Ông/bà (điền tên) thân mến,

Tôi viết thư này với nhã ý báo tin để ông/bà biết rằng, là một phần của công việc nông trại bình thường, tôi sẽ (ghi ra hoạt động), trong thời gian là (ghi ra khoảng thời gian).

Hoạt động này sẽ khởi sự vào ngày (ngày/giờ khởi sự) và kết thúc vào ngày (ngày/giờ kết thúc).

Tôi cảm kích sự thông cảm của ông/bà trong thời gian này. Nếu ông/bà có thắc mắc gì xin gọi đến tôi qua số (ghi ra số điện thoại). Nếu ông/bà cần thông dịch viên xin điện thoại đến Dịch vụ Thông Phiên dịch số 131 450 (họ có thể tính lệ phí). Tôi nói tiếng (ghi ra ngôn ngữ).

Thân chào,

(ký tên và viết tên bằng chữ in)

Các hoạt động nông nghiệp thông thường

phun xịt	nhổ cỏ
cày	tưới nước
gieo	gặt hái
bón phân	đốn bỏ một cái cây, với sự chuẩn y của hội đồng thành phố

Thông tin trong ấn bản này dựa trên kiến thức và hiểu biết vào thời gian soạn thảo (tháng Mười Một 2007). Tuy nhiên, do các tiến bộ về kiến thức, người sử dụng nên cần kiểm chắc rằng các thông tin mà họ dựa theo được cập nhật và cần kiểm tra về sự hiện hành của thông tin với cố vấn độc lập của mình hoặc với nhân viên thích ứng của Bộ Công nghiệp Cơ bản NSW.

